

# DVD PLAYER PORTABIL MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI



**CITITI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE  
DE A FOLOSI ACEST APARAT SI PASTRATI-L CU  
GRIJA**

### Discuri compatibile

Formatul Discului	Diametrul	Timpul de inregistrare	Observatii
DVD	12 cm	Simplu: 120 min	
		Dual: 240 min	
	8 cm	Simplu: 80 min	
		Dual: 160 min	
Super VCD	12 cm	45 min	Include SVCD, CVD
VCD	12 cm	74 min	Include VCD 2.0, VCD 1.1, VCD 1.0, DVCD
	8 cm	20 min	
CD	12 cm	74 min	
	8 cm	20 min	
HD-CD	12 cm	74 min	
DTS-CD	12 cm	74 min	
MP3/JPEG	12 cm	600 min	
WMA	12 cm	1200 min	
MP4/MPEG4	12 cm		

Nota: Tipurile de discuri DVD-R, CD-R, CD-RW sunt de asemenea compatibile

### Telecomanda

1. Pornirea
2. Programarea
3. Afisajul
4. Mut
5. Butoanele numerice
6. Timpul
7. Unghiul
8. Subtitrarea
9. Meniul
10. Titlul PBC
11. Setarea
12. P/N
13. Sus
14. Jos
15. Confirmare
16. Stanga
17. Dreapta
18. Zoom
19. Vol +
20. Vol -
21. Audio
22. Incet
23. Repede inapoi
24. Repede inainte
27. Redare/Pauza
28. Stop
29. A-B
30. Repetare

- 25. Anterior
- 26. Urmatorul

### **Pornirea aparatului**

Conectati adaptorul de retea de la aparat la o priza si porniti dvd-ul. Ecranul va afisa READ (citire) in timp ce aparatul incearca sa citeasca discul. Ecranul va afisa NO DISC daca nu a fost introdus un disc sau discul introdus nu este compatibil. Apasati PLAY (redare) urmat de STOP pentru a incepe redarea daca a aparatul fost scos direct din priza in loc sa fie stins de la buton.

### **Redarea unui disc**

Apasati OPEN (deschide) pentru a deschide capacul. Ecranul va afisa OPEN. Introduceti un disc si inchideti capacul. Aparatul va incepe sa citeasca discul dupa ce il detecteaza. (nota: unele formate de discuri ar putea necesita apasarea butonului PLAY de la telecomanda sau de la aparat pentru a incepe redarea)

### **Folosirea Meniului**

Aparatul ofera un meniu in functie de tipul discului si continutul acestuia. Partile componente: meniul principal, subtitrarea si permite utilizatorului sa redea o anumita parte dorita a unui disc.

### **Meniul Principal**

DVD: meniul DVD-ului este afisat.

Super VCD, VCD 2.0: meniul discului este afisat daca PBC este inactiv.

### **Afisarea titlului curent**

Apasand TIME (timp) se va afisa o bara in partea de sus a ecranului. Folositi butoanele de stanga/dreapta pentru a naviga sau folositi butoanele numerice de la 0 la 9 pentru a schimba titlul dorit sa fie redat. Aparatul va reda primul capitol al titlului ales.

### **Ordonarea redarii**

Super VCD, VCD: apasand TITLE.PBC dezactiveaza PBC daca acesta este activ si permite ordonarea redarii. Apasand PBC din nou activeaza functia PBC.

Alte tipuri de formate: redarea este pornita indata ce este apasat butonul PLAY/PAUSE.

### **Redarea programata**

Apasati PROG si pe ecran va fi afisata imaginea de mai jos. Introduceti numarul partii (trackului) dorit pentru a fi redat. Apasati PLAY pentru activa Redarea programata. Doar melodiile introduse in lista vor fi redade.



### **Iesirea**

Iesirea COAX (coaxiala), Iesire OPTI, iesire Video/Audio

### **Alegerea partii (trackului) pentru a fi redat**

DVD: partea (trackul) poate fi selectata de la meniu

Super VCD, VCD: partea (trackul) poate fi selectata in timpul redarii ordonate, dar nu in timpul redarii programate sau cand PBC este activ.

CD, CD-G, HD-CD, DTS-CC: partea (trackul) poate fi selectat apasand butoanele numerice 0-10+  
WMA, MP3/MP4, JPEG: partea (trackul) poate fi selectat din meniul discului inaintea redarii sau daca redarea este oprita.

### **Redarea partii (trackului) anterior/posterior**

Apasati NEXT pentru a reda capitolul/partea posteroara

Apasati PREV pentru a reda capitolul/partea anterior

### **Derularea inainte/inapoi**

Apasati FWD pentru a activa derularea rapida inainte. Sunt 4 viteze posibile: x2, x4, x8, x20. Fiecare apasare a butonului mareste viteza la nivelul urmator si apasand butonul la viteza maxima se va reveni la viteza normala. De asemenea apasand PLAY in orice moment al derularii se va reveni la viteza normala. Acelasi lucru se intampla si la derularea rapida inapoi.

### **Redarea incetinita (slow-motion)**

Apasand SLOW activati caracteristica Slow Motion. Sunt 6 viteze ale redarii incetinite afisate: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7. Fiecare apasare a butonului va creste valoarea descresterii redarii si apasand butonul al vitezei celei mai mici, redarea normala va reveni. Apasand PLAY in orice moment al redarii incetinite va reda de asemenea viteza normala de redare.

### **Pauza**

Butonul de PLAY/PAUSE actioneaza functia de pauza. Apasand acest buton in timpul derularii veti opri filmul. Apasandu-l din nou faceti filmul sa porneasca.

### **Repetarea**

Aceasta caracteristica este activa apasand REPEAT. Sunt 3 moduri pentru aceasta caracteristica. Fiecare apasare a butonului va inainta la nivelul urmator. Sunt 3 moduri: OFF, REP 1, REP ALL. REP 1 va repeta partea (trackul) curenta, in timp ce REPEAT ALL va repeta tot discul.

### **Afisajul**

Butonul DISPLAY este apasat cand se doreste afisarea starii capitolului redat. Este afisata o bara mica in partea de sus a ecranului si cuprinde subtitrarea curenta, capitolul, timpul si alte informatii.

### **Cautarea**

Apasand TIME se afiseaza o bara in partea de sus a ecranului. Bara permite utilizatorului sa schimbe partea (trackul) redata. Numarul selectat poate fi schimbat apasand butoane de la 0 la 9. Butoanele de directie pot fi apasate pentru a selecta numarele aflate la stanga/dreapta. Dupa selectarea unui nou numar, poate fi schimbat ca cel anterior cu butoanele numerice. Apasati ENTER pentru a reda partea selectata.

Nota:

-functia respectiva nu poate fi activata daca aparatul este in modul Program Play

-functia respectiva dezactiveaza modul PBC daca acesta este pornit.

-functia respectiva nu poate fi activata in cazul discurilor cu format WAV si MP3.

### **Zoom**

ZOOM poate fi folosit pentru a mari partea centrala a ecranului. Sunt 3 nivele de marire a imaginii: ZOOM 2, ZOOM 3, ZOOM 4 si 3 niveluri pentru a micsora gradele: ZOOM 1/2, ZOOM 1/3, ZOOM 1/4. Apasand ZOOM o data trece prin toate nivelurile. In timp ce ecranul este la ZOOM 2, ZOOM 3 sau ZOOM 4, apasand butoanele de directie se muta ecranul la dreapta sau la stanga.

### **Redarea repetata de la A la B**

Redarea repetata de la A la B este folosita pentru a repeta o singura data partea dorita de utilizatori. Apasati butonul A-B pentru a selecta punctul de inceput a partii dorite de repetat. Ecranul va afisa REPEAT A.

Apasati din nou butonul pentru a selecta partea de sfarsit a partii dorite de repetat. Ecranul va afisa REPEAT A-B. Pentru a dezactiva apasati din nou butonul.

### **Schimbarea unghiului**

Acest buton poate fi apasat pentru a schimba unghiul curent al imaginii afisate pe ecran daca DVD-ul are aceasta caracteristica. INVALID KEY va fi afisat daca DVD-ul nu are aceasta caracteristica.

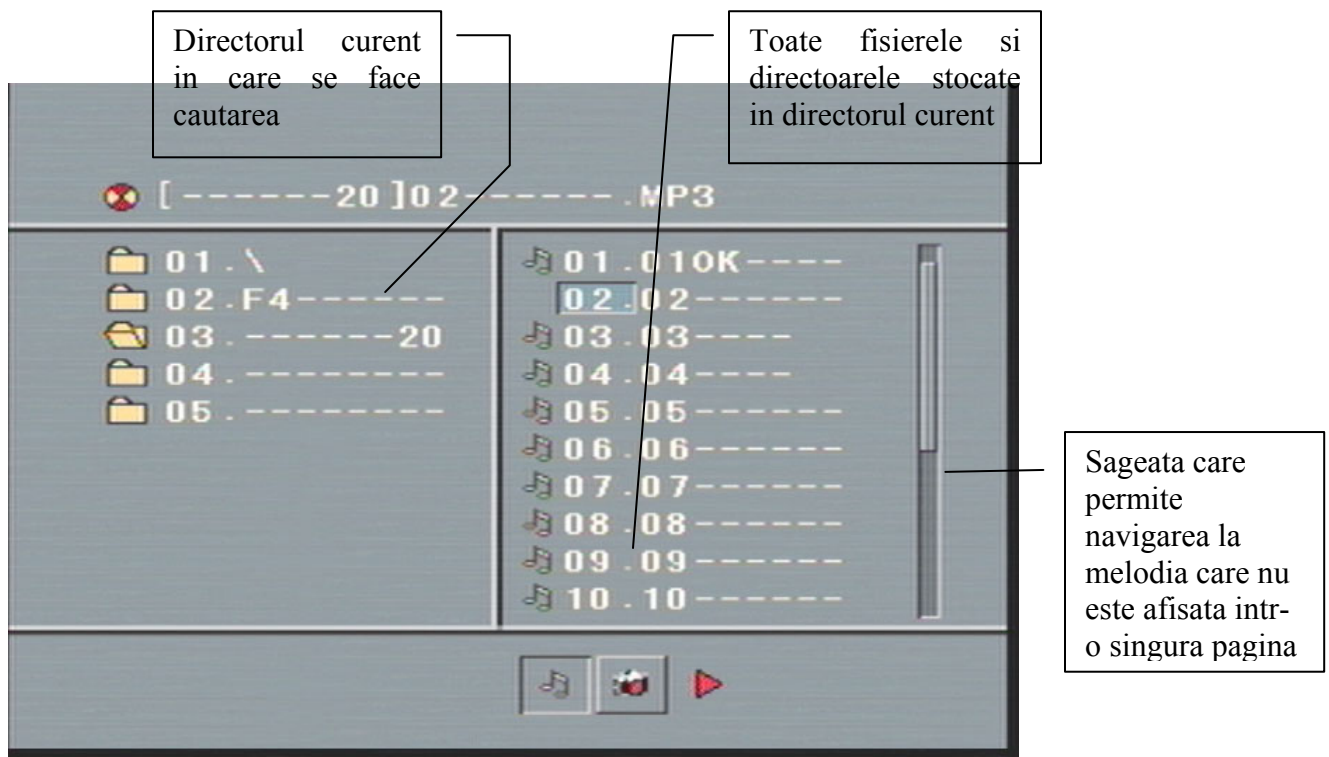
### **Redarea unui disc WMA, MP3, MP4, JPEG**

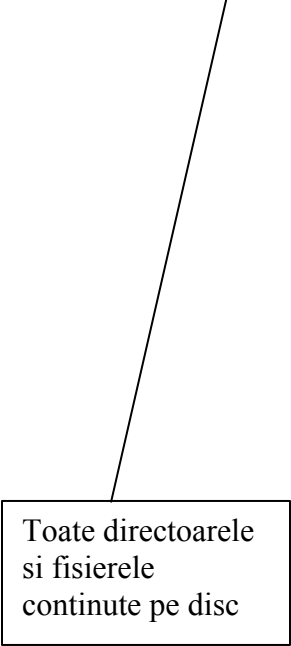
#### **Schimbarea modului video**

Apasand butonul N/P veti schimba modul video. Sunt 4 tipuri moduri video: NTSC, PAL 60, PAL sau AUTO.

### **Redarea WMA, MP3, MP4, JPEG**

Dupa introducerea unui disc continand fisiere MP3/JPEG, aparatul incepe o cautare, afiseaza primul director continand fisiere MP3(doar daca toate fisierele au acelasi format) si va incepe sa redea prima melodie.





Toate directoarele  
si fisierele  
continute pe disc

Folosind butoanele de directie de la telecomanda, utilizatorul poate naviga si selecta directorul in care doriti sa cautati, urmand sa redati melodia dorita.

Atunci cand este redata o imagine, format JPEG, utilizatorul poate schimba unghiul folosind butoanele de directie. (stanga/dreapta; jos/sus)

Cand este redat un disc continand imagini, sunt active urmatoarele efecte: iesirea imaginii prin partea de sus/jos/stanga/dreapta/diagonala dreapta sus/diagonala dreapta jos/diagonala stanga sus/diagonala stanga jos/ extinderea din centrul H/ extinderea din centrul V/ comprimarea catre centrul H/comprimarea catre centrul V/ de la periferie catre mijloc/ fereastră H/ fereastră V/ aleatoriu dintre exemplele de mai sus/ nici un efect.

### **Ajustarea sunetului**

#### **Schimbarea tipului de iesire a sunetului**

Apasand AUDIO se va schimba tipul de iesire al sunetului. Sunt 3 tipuri de sunet: Stereo, Mono L sau Mono R.

#### **Schimbarea Limbii**

Butonul LANGUAGE poate fi folosit pentru a selecta limba care va fi afisata. Fiecare apasare selecteaza limba urmatoare valabila.

#### **MUTE**

Apasand butonul MUTE activati functia MUTE. Poate fi dezactivata apasand butonul MUTE din nou sau ajustand volumul folosind butonul VOL+ sau VOL -.

#### **Controlul Volumului**

Volumul poate fi ajustat folosind VOL+ si VOL – de pe telecomanda sau de pe DVD.

#### **Setarea**

Setarea meniului aparatului poate fi facuta apasand SETUP. Aparatul va conecta functia pauza indata ce meniul seterii este afisat.

Apasati dreapta sau stanga pentru a selecta itemul dorit si apasati butoanele de directie sus/jos pentru a accesa optiunea dorita.

Exemple: Pentru a ajunge la setarea video, apasati butonul dreapta de directie pana este afisat VIDEO SETUP pe ecran. Apasati butonul de directie in jos pentru a selecta sub-meniul si apasati butonul dreapta sau ENTER pentru a va extinde.

Continuand apasarea in jos a butonului de directie pana BRIGHTNESS (luminozitate) este selectat si apasati ENTER pentru a confirma. Luminozitatea curenta este afisata pe ecran. Apasand butoanele sus/jos in acest moment veti ajusta nivelul de luminozitate al ecranului. Pentru a iesi din setarile meniului, mergeti pana la optiunea EXIT SETUP si apasati ENTER sau apasati SETUP in orice setare v-ati afla.

## **Setarea sistemului**

### **Sistemul TV**

Alegeti modul corect pentru a afisa schema conectorilor

AUTO: TV setat este compatibil cu mai mult de un sistem

NTSC: TV este compatibil doar cu sistemul NTSC

PAL: TV este compatibil doar cu sistemul PAL

PAL 60: TV este compatibil doar cu sistemul PAL 60.

Setarea initiala: NTSC

### **Redarea automata**

Activeaza screen saver (protectia ecranului) cand aparatul este oprit, in repaus, fara disc inaintea sau pentru o pauza mai mare de 60 sec.

ON: se activeaza redarea automata

OFF: dezactivarea redarii automate

Setarea initiala: ON

### **Tipul TV**

16:9: Potrivit pentru TV Wide Screen

4:3LB: Potrivit pentru TV normale, folosind aceste optiuni veti avea sectiuni negre in partea de sus si de jos a ecranului pentru a afisa toata imaginea.

4:3PS: Potrivit pentru TV normale, folosind aceste optiuni imaginea va fi pe tot ecranul, dar ajustata pentru a se potrivi, daca aceasta este mai mare decat ecranul.

Setarea initiala: 16:9

### **Parola**

Aceasta optiune este pentru a activa optiunea RATING. Pentru a debloca, selectati optiunea pentru a introduce parola. Va fi afisat un simbol care va arata ca parola a fost dezactivata. Pentru a bloca, selectati optiunea pentru a introduce parola dorita. Imaginea va arata ca parola este activa.

Setarea initiala: Blocat, parola: 0000

### **RATING**

Aparatul este setat pe anumite nivele astfel incat utilizatorul poate decide care disc poate fi redat, in functie de nivelul de cenzura al discului.

Setarea initiala: Adult

Nota: Ratingul poate fi selectat numai cand parola a fost introdusa cu succes si sistemul este deblocat. In continuare, optiunea va fi activa cand parola este activa si sistemul blocat.

## **Setarea Limbii**

### **Limba OSD**

Aceasta optiune permite utilizatorului sa schimbe limba afisata pe ecran. Limbile valabile sunt: ENGLISH, CHINESE, GERMAN, SPANISH, FRENCH, PORTUGESE, JAPANESE si KOREAN.

### **Limba audio**

Aceasta optiune permite sa se schimbe limba de emisie a aparatului. Limbile valabile: ENGLISH, CHINESE, GERMAN, SPANISH, FRENCH, PORTUGESE, JAPANESE si KOREAN.

### **Limba de subtitrare**

Aceasta optiune permite utilizatorului sa schimbe limba subtitrarii. Limbile valabile: ENGLISH, CHINESE, GERMAN, SPANISH, FRENCH, PORTUGESE, JAPANESE si KOREAN.

### **Limba Meniului**

Aceasta optiune permite utilizatorului sa schimbe limba meniului. Limbile valabile: ENGLISH, CHINESE, GERMAN, SPANISH, FRENCH, PORTUGESE, JAPANESE si KOREAN.

Nota: Aparatul va selecta automat limba daca limba DVD-ului nu se regaseste in lista de mai sus.

Setarea initiala: Limba OSD este ENGLISH.

## **Setarea audio**

Folositi butoanele sus/jos pentru a ajusta intensitatea bassului/treble.

Setarea initiala: 0

## **Setarea Video**

### **Luminozitatea**

Folositi butoanele sus/jos pentru a ajusta luminozitatea ecranului.

Setarea initiala: 6-7

### **Contrastul**

Folositi butoanele sus/jos pentru a ajusta contrastul ecranului.

Setarea initiala: 6

### **Nuanta**

Folositi butoanele sus/jos pentru a ajusta nuanta ecranului.

Setarea initiala: 6

### **Saturatia**

Folositi butoanele sus/jos pentru a ajusta contrastul ecranului.

Setarea initiala: 6

## **Setarea difuzoarelor**

### **Downmix (mixarea)**

LT/RT: Folosind aceasta optiune pentru discurile cu tehnologie PRO LOGIC puteti produce un efect asemanator celui de la cinema.

STEREO: Aceasta optiune este recomandata a se folosi in cazul 5.1

### Resetarea aparatului

Selectati RESTORE pentru a reseta setarile aparatului.

### Modul de redare SD/MMC/MS/USB

Redarea unui card de memorie SD/MMC/MS/USB continand fisiere de tipul MP 2, MP3, WMA, WAM, JPEG, MPEG4, WMV

Cand redati SD/MMC/MS/USB conectati-le la DVD (in aparat sa nu fie introdus nici un disc), dupa care conectati aparatul si dati-i drumul. In acest fel fisierele vor fi redade automat sau puteti selecta un anumit fisier pentru a fi redat de la telecomanda.

### Culorile afisajului

Rosu: afisajul pornit/oprit

Verde: Modul de redare

Galben: displayul este in modul stop.

### Disfunctionalitati

Problema	Rezolvarea
Nu porneste aparatul	Verificati daca cordonul de curent este legat corespunzator la priza Verificati daca aparatul este pe pozitia pornit.
Aparatul nu reda	Discul nu este introdus Discul este introdus gresit(invers) Codul regiunii discului nu se potriveste cu aparatul Nivelul de cenzura al discului este mai ridicat decat cel al aparatului Discul nu este compatibil cu aparatul Discul este murdar sau zgariat
Nu se afiseaza imaginea sau imagine cu paraziti	Televizorul nu este pornit sau nu s-a selectat sursa corespunzatoare(A/V) Cablurile de legatura nu sunt conectate corect. Cablurile de legatura sunt deteriorate sau intrerupte Discul este murdar sau zgariat Resetati culorile aparatului Conectati aparatul direct la TV daca este conectat printr-un VCR (video)
Imaginea nu este afisata pe tot ecranul	Schimbati setarea ecranului din meniu Unele DVD-uri au o anumita setare in ceea ce priveste dimensiunea imaginii, necorespunzand cu cea a aparatului sau a TV
Imposibilitatea de selecta o parte/melodie (track) pentru a fi redata	Unele discuri sunt programate sa nu permita folosirea butoanelor PREV/NEXT la anumite sectiuni Discul s-ar putea sa aibe un singur capitol
Nu este sunet	Cablurile de legatura nu sunt conectate corect Cablul este uzat si/sau defect Aparatul este conectat gresit la mufa amplificatorului Aparatul este in pauza sau in redarea incetinita Aparatul este setat pe modul derularii inainte/inapoi Optiunea MUTE este activa Setarile audio sunt incorecte
Fisiere MP3 sunt	Un disc care stocheaza fisiere MP3 impreuna cu un program PC/fisiere de date

zgomotoase		ar putea afecta redarea fisierelor MP3
Telecomanda functioneaza	nu	Exista obstacole intre aparat si telecomanda Distanta intre aparat si telecomanda este prea mare Telecomanda nu este indreptata la senzorul aparatului Senzorul telecomenzii este expus la o lumina puternica Bateriile telecomenzii sunt uzate

### Specificatii tehnice

Discuri Compatibile	DVD/VCD/MP3/CD/MP4/CD-R/JPEG
Iesirea Audio(1 KHz)	2.0 V
Frecventa de raspuns	20Hz~20KHz
Rata S/N	$\geq 80$ dB
THD	$\leq 0.1\%$
Tensiunea de alimentare	100v~240V 50~60HZ 9.5V 1A
Antisoc 15 sec pentru DVD si VCD; 180 sec pentru MP3, 400 sec pentru WMA, 30 sec pentru MPEG4, 20 sec pentru CD	

### Accesorii incluse

Inainte de a folosi aparatul, verificati urmatoarele:

- 1) manualul de instructiuni;
- 2) cablul AV
- 3) telecomanda